

DELIVERY NOTE : 82695627
VALEO EMBRAYAGES

21/10/18

DATE : 05.10.2018 11:43:36 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 05.10.2018 at 11:43:31

Delivered on : 05.10.2018 at 11:43:32

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010) 550003927501 FR-IT <i>180204774</i> <i>5008637417-00</i> <i>180205060</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>105</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>1</i> Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>02-10-18</i> Firma: <i>[Signature]</i>	2510164010 1084010A	105	PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	112638657 	105 	 	112638657

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 719,99 KGM
Total net weight : 719,99 KGM
Total no. of handling units: 1
Total no. of boxes : 1
Total volume : 0,11 DMQ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
TRANSIT LOGISTICA
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

08 OTT 2018

"*[Signature]*"
... su qualità e
quantità" 1

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

T 692 729624

Codice trasportatore
Code Transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)VALEO GIBRAYAGE
81 AVENUE ROGER DUMOULIN
80009 AMIENS2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI
70026 MODUGNO ITALY

CMR

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

IDETRE

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

IDETRE

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte DokumenteLETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

N.

Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)

TORELLLO
MOVING STRATEGIESTORELLLO TRASPORTI srl
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy
Tel. +39 0825 1889001 - Fax +39 0825 502699
tntorello.com - info@tntorello.comP. IVA: 01897330641 - N° iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902365/K
N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A / AV000039

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung9 Denominazione corrente della merce
Nature de la marchandise
Bezeichnung des Gutes10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer11 Peso loro kg.
poids brut kg.
Bruttogewicht in kg.12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

18 PALETTES PIÈCES AUTO

PIOMBO N° 21238

8400kgs

Classe/Klasse Cifra/Chiffre/Ziffer Lettera/Lettre/Buchstabe (ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen14 Istruzioni per il pagamento del nolo
Prescriptions d'affranchissement
franchzahlungsanweisungen☐ Franco
Franco
Frei☐ Assegnato
Non franco
Unfrei21 Compilato a
Etablie à
Ausgefertigt inil
le
am

20

15 Rimborso / Reimbursement / Rückerstattung

22 EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

Valeo

05-OCT. 2018

Firma e timbre del mittente

Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders23 Firma e timbro del trasportatore
TORELLLO
MOVING STRATEGIESTORELLLO TRASPORTI srl
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - ItalyTarga motrice
Numero d'immatricolazione de la motrice
Nummernschild der KraftmaschineTarga rimorchio
Tractor number plate
Nummernschild des AnhängersKUEHNLOTT GEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)Lieu
lieu
Ort

08 OTT 2018

"Ricevuta"
verifica
Signature et timbre du destinataire
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfänger(*) Per la merce pericolosa indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders 1-15 einschliesslich 19+21+22. - Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.